










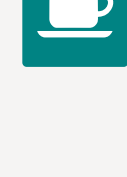


Lierne nasjonalpark er fjellpasset der østlige og vestlige arter møtes.

Lierne National Park is the mountain pass where eastern and western species meet.

Lijre nasjonaaleparhke lea bårhke gusnie dovne luvlien jñh jillien aarhth gåávnesieh.

Kartinformasjon
Map information / Samisk

-  **Startpunkt**
Starting point
-  **Turisthytte ubetjent**
Tourist cabin unmanned
-  **Informasjonspunkt**
Information point
-  **Åpen bu**
Open shelter
-  **Parkering**
Parking
-  **Severdighet**
Attraction
-  **Parkering vinter**
Parking winter
-  **Sommerstier**
Summer trails
-  **Bussknutepunkt**
Bus interchange
-  **Serveringssted**
Café/restaurant
-  **Overnatting**
Accommodations
-  **Enkel servering**
Refreshments

I Lierne nasjonalpark finner du et utpreget fjell-landskap, med tydelige spor etter istiden. Området har et rikt plante- og dyreliv, selv om store deler av parken ligger over tregrensen. Nasjonalparken er 333 km², og har lite tilrettelegging. Lengre turer passer best for erfarne fjellfolk. Samtidig kan man ha fine dagsturer fra innfallsporten, med nasjonalpark-bautaen som turmål. Denne ble etablert da nasjonalparken ble opprettet i 2006.

Ta deg god tid. Da får du et bedre inntrykk av den vakre naturen, og du setter mindre avtrykk i området.

Mer informasjon: www.nasjonalparken.no

In Lierne National Park, visitors will find a distinctive mountain landscape that shows clear traces of the Ice Age. The area has a rich plant and animal life, despite the fact that large parts of the park are above the tree line. The national park covers an area of 333 km² and has hardly been adapted. Long trips are best suited for people who have experience hiking in the mountains. At the same time, visitors can enjoy nice day trips from the approaches, with the national park monuments as hiking destinations. These were put up when the national park was established in 2006.

Take your time. You will get a better impression of the beautiful nature, and you leave behind fewer traces in the area.

More information: www.nasjonalparken.no

Lijren nasjonaaleparhkesne sjiere vaeriedajve, tjielke gieñh jñengetijjeste. Dajve ræjhkoes sjædtoe-jñh juvrejleedh utnieh, jilhts stoerre bielieh parhkeste bertien bijjelen. Nasjonaaleparhke lea 333 km², jñh ij leah sjiehtesjamme. Guhkebe tuvrh buerebe dejtie gieñh vaane vaeresne vaedtsedh. Seamma sienten maahta tryjjes tuvrh aalkoetsiehkeste utnedh, nasjonaaleparhke-bautan gåajkoe. Daam tseegkin gosse nasjonaaleparhke tseegkesovvi jaepien 2006.

Utnieh buerie astoem. Dellie åadtjoeh buerebe dam tjæbpiess eatnemem dååjrehtidh, jñh vaenebe gieñh dajvesne laahpah.

Vielie bievnesh: www.nasjonalparken.no



Lierne
nasjonalpark

Sporløs ferdsel

Leave no traces behind

Gïejehts feeleme



Kjerdelsvatnet.
Tjeltienjaevrie
Foto: Steinar Johansen



Kjerdela.
Tjeltie.
Foto: Steinar Johansen



Avandsdalen.
Foto: Steinar Johansen

Gjennom sporløs ferdsel bidrar vi til at alle besøkende får den gode opplevelsen av urørt natur.

By leaving no traces behind, we make sure that all visitors get to experience untouched nature.

Gïejehts feeleme dellie mijjeh meatan gaajkhk guessieh åadtjoeh dam buerie dååjrehtimmiem eatnamistie.

Du kan ferdes der du vil, til fots og på ski. Men ta hensyn til naturen rundt deg.

- Husk å rydde opp etter deg og ta med søppel hjem
- La kulturminner være i fred, ikke bygg varder.
- Det er generelt bålforbud i tidsrommet 15. april til 15. september. Det er tillatt å gjøre opp bål, der det åpenbart ikke kan medføre brann.
- Benytt nedfalt kvist eller medbragt ved til bålet. Tørrfuru (gaidd) er fredet og skal ikke brukes til ved.
- Båndtvang gjelder for hunder mellom 1 april og 20 august. Vis hensyn til vilt, beitedyr og mennesker året rundt.
- I nasjonalparken kan du jakte og fiske, men husk å kjøpe jakt og fiskekort.
- Motorisert ferdsel er i utgangspunktet forbudt i parken. Du kan allikevel møte på noen som har dispensasjon for transport.
- Været i Lierne nasjonalpark skifter brått. Sørg for å ha med deg klær og utstyr tilpasset årstid og værmelding.

You can travel wherever you want, both on foot and on skis, but show consideration towards the nature around you.

- Remember to clean up after yourself and don't leave any trash behind.
- Do not disturb any cultural monuments you come across, and do not build cairns.
- Lighting campfires is generally prohibited from 15 April to 15 September. However, visitors are permitted to light a campfire in places where there is no risk of the fire spreading.
- Use fallen branches or firewood that you have brought yourself. Dry pine is protected and must not be used for firewood.
- Dogs must be kept on a leash between 1 April and 20 August. Show consideration towards wild animals, grazing animals and other visitors all year round.
- You may hunt and fish in the national park but remember to buy a hunting/fishing license.
- Motorized traffic is generally prohibited in the park. However, you may encounter some people who have special permission to use motorized transportation.
- The weather in Lierne can change very quickly. Make sure to bring clothing and equipment that is adapted to the season and weather forecast.

Datne maahtah fealadidh gusnie akt sijhtedh, vaedtsedh jih tjoekjedh. Mohte krööhkesth eatnemem dov bijre.

- Mujhtieh sjeakodh jih tsumhtsieh gåatan vaeltedh.
- Baajh kultuvremojhtesh årrodh, jih aellieh gierkiejgumie bigkh.
- Aellieh dällem biejh voerhtjen 15.b raejeste skiereden 15.b raajan. Åadtjoeh dällem biejedh gusnie ij bualijh.
- Risjnh baejtieh jallh vaeltieh moerh meatan. Såervie lea vaarjelamme jih aellieh dam moerine nuhtjh.
- Tjoerh bienjem viedtegisnie utnedh voerhtjen 1.b raejeste mietsken 20.b raajan. Krööhkesth vïjrh, gåatomejuvrh jih almetjh abpe jaepiem.
- Nasjonaaleparhkesne maahtah vijredh jih gööledh, mujhtieh vijreme- jih göölemekäärthem åestedh.
- Motovrine feeledh lea luhpehts parhkesne. Læjhkan maahta datne naan råakedh gie dispensasjovnem åtna.
- Ih gåessie daejrieh guktie vearelde Lijren dajvesne sjædta. Vaeltieh vaarjoeh jih tjænieh meatan mah jaepieboelhkine jih veareldebïevnesinie sjiehtesjamme.



Alle foto: Aina Bye



I Lierne nasjonalpark er det aktiv sørsamisk tamreindrifft.

Active Southern Sámi domestic reindeer husbandry takes place in Lierne National Park.

Lijre nasjonaaleparhkesne lea áarjelsaemien báatsoe.

Lierne Nasjonalpark er et viktig område for reindrifft, både i historisk perspektiv og i dag. Nasjonalparken er en del av Mealhkoen sijtteste/Tjåehkere – Østre Namdal reinbeitedistrikt. Området er spesielt verdifullt som kalvingsland og sommerbeite for reinen. Økt ferdsel i fjellet kan begrense reinens naturlige beitevandringer og beiteområder.

- Hold avstand, vær stille, ikke gå mot flokken. Nyt synet av den vakre reinen, bruk kikkert.
- Hold hunden i bånd. Rein oppfatter løpende hund som rovdyr på jakt.
- Vis ekstra hensyn i kalvingstida om våren. Da er simla med nyfødt kalv spesielt sårbar.
- Dersom du finner skadet rein eller kadaver skal du melde ifra. Merk deg funnstedet, noter ned GPS-koordinater.

Lierne National Park is an important area for reindeer husbandry, both from a historical perspective and today. The national park is part of Mealhkoen sijtteste/Tjåehkere – Østre Namdal reindeer grazing district. The area is particularly valuable as calving grounds and summer grazing for the reindeer. Increasing numbers of visitors in the mountains can limit the reindeer's natural grazing migrations and grazing areas.

- Keep your distance, remain quiet, and do not approach the herd. Enjoy the sight of the beautiful reindeer and use binoculars.
- Keep your dog on a leash. Reindeer might perceive a running dog as a hunting predator.
- Show extra consideration during the calving season in the spring. Female reindeer with newborn calves are especially vulnerable.
- If you find injured reindeer or reindeer carcasses, you must report it. Make a note of both the site and the GPS coordinates.

Lijre nasjonaaleparhke lea vihkele báatsoedajve, dovne histovrijen perspektijvesne jñh daan biejjien. Nasjonaaleparhkesne biellie Mealhkoen sijtteste/Tjåehkere. Dajve sjiere vihkele suehpedslaante jñh giesiegáatome.

Lissiehtamme feeleme vaerine maahta bovtsi iemie gáatomejuhtemh jñh gáatomedajvh gaertjiedidh.

- Gåhkoem höölth, årroeh sjeavohth, aellieh bovtsen gáajkoe vaedtsieh. Vuartesjh dam tjaebpies bovtsen, nuhtjh tjñhkerem.
- Utnieh bienjem viedtegisnie. Bovtsh hajkijen bienjeste billieh.
- Krööhkesth eensilaakan suehpedem gjjrege. Dellie measehke sjiere práåsehke.
- Jis laarkome bovtsen jallh barvhv gaavnh galkh bieljelidh gusnie dam gaavnh, GPS-koordinaatine jis dov lea.